



## MODIFICATION #1:

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:  
**Agence Parcs Canada**  
**Réception des soumissions**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

**Tender To: Parks Canada Agency**  
 We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address  
 Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

<b>Title-Sujet</b> Réfection du pont Broad Cove (aussi connu comme le pont-jetée de la route Eastport) au parc national de Terra Nova, T-N		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P300-16-5018/A		<b>Date:</b> 15 avril 2016
<b>GETS Reference No. - No de reference de SEAG</b> PW-16-00728356		<b>Client Ref. No. - No. de réf du client.</b> 675
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at - à</b> 14h00	<b>on - le</b> 19 avril 2016	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> EDT - HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Patrick Alguire – <a href="mailto:patrick.alguire@pc.gc.ca">patrick.alguire@pc.gc.ca</a>		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (613) 938-5955		<b>Fax No. - No de FAX:</b>
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>		
See Herein – Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**  
**À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.**

**Les changements suivants ont été apportés au DSP.**

**Dans:** DSP 1.zip, 2 Drawings, 15218-S12.pdf  
**Section, Parite :** LIST OF APPROVED EXPANSION JOINTS.

**Ajouter:**

3. DS Brown's Box Seal Edge Beam Extrusions & MA4001 Seal.

**Dans:** DSP 1.zip, 2 Drawings, 15218-S12.pdf  
**Section, Parite :** MATERIAL NOTES

**Effacer:**

10. STRUCTURAL TUBING SHALL CONFORM TO THE REQUIREMENTS OF ASTM A1085

**Remplacer par:**

10. STRUCTURAL TUBING SHALL CONFORM TO THE REQUIREMENTS OF ASTM A1085 OR CAN CSA G40.21 GRADE 350W CLASS C.

**Question et réponse :**

Q1) Pour les assemblages de plaque d'acier des poutres structurales - quelles qualifications sont requises pour le fabricant / le fournisseur ? Plus précisément – est-ce que vous exigez que le fabricant soit certifié par l'ICCA?

A1) Les spécifications ne précisent pas que le fabricant doit être certifié par l'ICCA. Cependant, toute fabrication d'acier doit être effectuée conformément aux normes CSA S6 et CSA W59.

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**